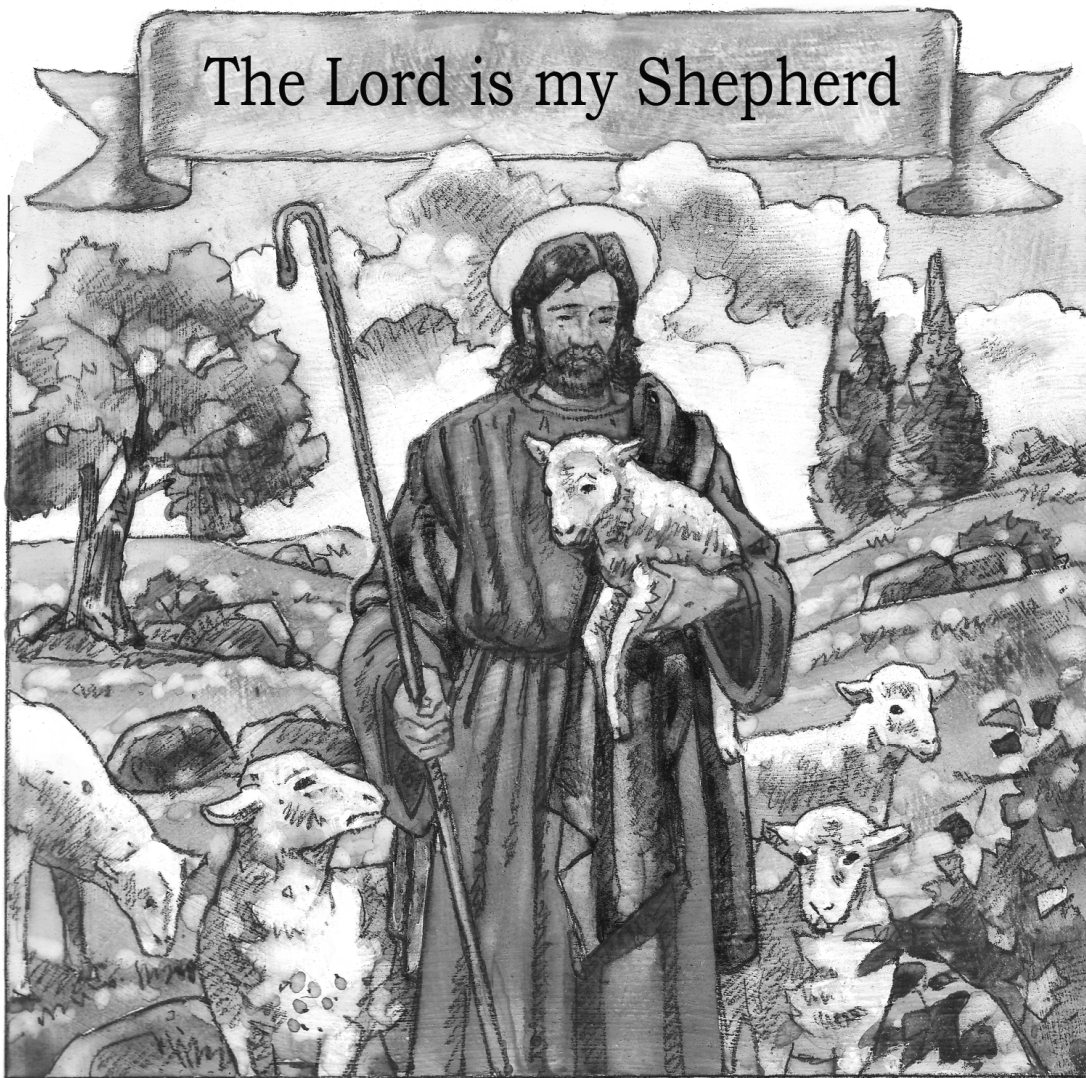


4TH SUNDAY OF EASTER

MAY 15 2011

15 MAJA 2011



© J. S. Paluch Co., Inc.

Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

Director: Fr. Henryk Noga, SVD

Secretary: Viola Turek

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:

4:00pm - English

Sunday Masses:

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses:

8:30 am - English

7:30 pm - Polish

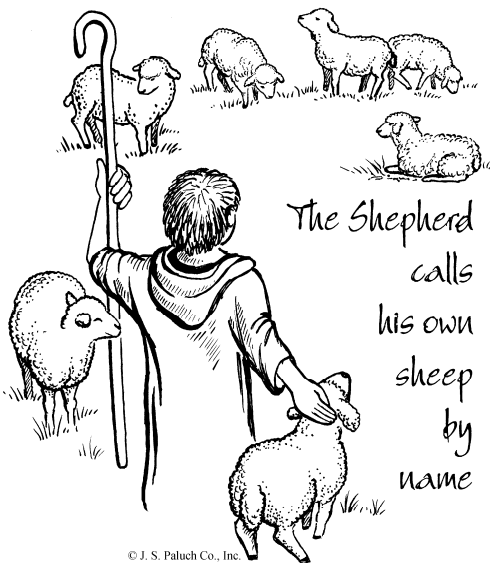
FOURTH SUNDAY OF EASTER

May 15, 2011



He himself bore our sins in his body upon the cross, so that, free from sin, we might live for righteousness.

1 Peter 2:24a



© J. S. Paluch Co., Inc.

IN NEED OF A SHEPHERD

For a while it was very fashionable to own pigs as pets. The publicity surrounding these creatures informed us that they were—contrary to their popular image—very clean animals, and also quite smart. Sad to say, sheep will most likely never enjoy this sort of domestic vogue. They are neither clean nor smart and are largely defenseless when left on their own, even in large numbers. The biblical image of us as the flock of sheep is not a particularly flattering one. Sheep without a shepherd are truly sad, because they most likely will perish either from their inability to fend for themselves or from their lack of defenses against predators. Placing ourselves in the heart of this unflattering image can reinforce our faith. Until we come to a profound realization of how much we need a shepherd, we cannot appreciate how deeply blessed we are to have been given a Shepherd, one who laid down his life for us and was raised to life eternal in the Spirit, so he might guide us and we might follow him in faith forever.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 11:1-18; Jn 10:11-18
 Tuesday: Acts 11:19-26; Jn 10:22-30
 Wednesday: Acts 12:24 — 13:5a; Jn 12:44-50
 Thursday: Acts 13:13-25; Jn 13:16-20
 Friday: Acts 13:26-33; Jn 14:1-6
 Saturday: Acts 13:44-52; Jn 14:7-14
 Sunday: Acts 6:1-7; Ps 33; 1 Pt 2:4-9;
 Jn 14:1-12

Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sat 5/14 4:00pm +Adam Nowak-Przygodzki from PNA, Lodge 3193
 Sun 5/15 9:00am +Florence Eugenia Barber from Larson Family
 10:30am I KOMUNIA SW.
 Sat 5/21 4:00pm +Nora Pascual from Martinez Family, Joe Vasquez and Pat & Joe Phelan
 Sun 5/22 9:00am +Edwin Babicz from Wife and Family
 10:30am 1-sza rocznica smierci +Mateuszka Kupsik od Rodziny
 Sat 5/28 4:00pm +Marion Abraitis from Alex

TODAY'S READINGS

First Reading — All peoples called by God will receive the gift of the Spirit if they repent and are baptized (Acts 2:14a, 36-41).

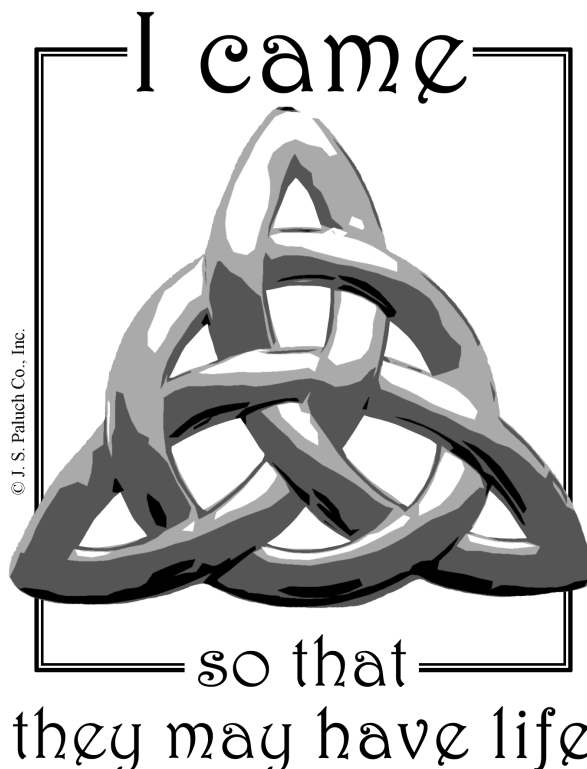
Psalms — The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want (Psalm 23).

Second Reading — Once we were like straying sheep; but now we have been returned to the shepherd, our guardian (1 Peter 2:20b-25).

Gospel — The shepherd leads the sheep out into pastures of abundant life (John 10:1-10).

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fourth Sunday of Easter;
 World Day of Prayer for Vocations
 Wednesday: St. John I
 Friday: St. Bernardine of Siena
 Saturday: St. Christopher Magallanes and His Companions



© J. S. Paluch Co., Inc.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 4 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 2:14a, 36-41; 1P. 2:20-25; J. 10:1-10

Ja jestem bramą owiec...

Przypowieść o Dobrym Pasterzu idzie w poprzek współczesnej mentalności. Wielu niewierzących chciałoby zachować dla Chrystusa Pana najwyższy szacunek, ale zarazem stawiają Go obok Buddy, Sokratesa, Mahometa czy innych olbrzymów ludzkiego ducha. Jest to gruntownie nie zgodne z tym, co On mówi sam o sobie. On i tylko On jest bramą owiec, i tylko przez tę Bramę, przez Niego, można wejść do zbawienia.

W ogóle cały Nowy Testament przepełniony jest wiarą, że Jezus Chrystus jest jedynym i powszechnym Zbawicielem ludzi. Już Jan Chrzciciel rozpoznał w Nim *Baranka Bożego, który gładzi grzech świata*. Sam zaś Pan Jezus mówił o sobie nie tylko to, że jest bramą owiec, ale również, że *nikt nie przychodzi do Ojca inaczej, jak tylko przeze Mnie*. Mówił ponadto: *Kto trwa we Mnie, a Ja w nim, ten przynosi owoc obfity, ponieważ beze Mnie nic nie możecie uczynić; kto we Mnie nie trwa, zostanie wyrzucony jak winna latorość i uschnie*.

Kto uważa, że Chrystus to tylko wielki geniusz religijny i duchowy olbrzym, ten w Niego nie wierzy. Wierzyć w Chrystusa to znaczy przyjąć Go jako Syna Bożego i Zbawiciela, który ma moc wprowadzić nas do życia wiecznego. Tylko On jeden może prawdziwie powiedzieć, że ludzkość jest Jego owczarnią. Wszyscy - wierzący i niewierzący - jesteśmy Jego owcami, i to aż z dwóch powodów. Przez Niego, przez Syna Bożego, wszyscy zostaliśmy stworzeni. To nie jest tylko tak, że chrześcijanie tak twierdzą. Wszyscy naprawdę zostaliśmy przez Niego stworzeni. Ponadto, On za nas wszystkich umarł - niezależnie od tego, czy ktoś to uznaje, czy nie. To właśnie dla tego, jeśli ktoś dotychczas niewierzący spotka się z Nim i w Niego uwierzy, od razu może wejść na Jego pastwiska i czerpać z Niego życie, a czerpać w obfitości.

Na koniec zauważmy, że tym różni się Chrystus Pan od zwyczajnych pasterzy owiec, że jest On Dobrym Pasterzem absolutnie bezinteresownym. Zwyczajni pasterze mają ze swoich owiec mleko i wełnę. On ma z nas tyle, że życie swoje za nas oddał, a mimo to ciągle spotyka się z naszą niewdzięcznością. Ale właśnie tą swoją cierpliwą i bezinteresowną miłością prowadzi nas do życia wiecznego. I ufajmy, że nas tam doprowadzi.

TRUST

Blessed are they who place themselves in the hands of Jesus. He will place himself in their hands.

—Anonymous

JEZUS, DOBRY PASTERZ

Na swych ramionach miłości
niesie nas całych z ciałem, duchem i duszą.
Daje nam mocny punkt oparcia w życiu.

"JA JESTEM DOBRYM PASTERZEM"...

Dobry Pasterz daje życie za owce swoje. Chrystus jako Dobry Pasterz ukazuje nam wzniosłą i czystą miłość. Jeśli chcemy odpowiedzieć na miłość Dobrego Pasterza, musimy starać się do Niego upodobnić. Jeżeli w Jezusie uznajemy oblicze prawdziwej miłości, wtedy odpowiemy podobną miłością, przypominającą ofiarę Pasterza, nie stawiając żadnych warunków.

Jezus mówi o pracy dobrego pasterza jako zadaniu życiowym, które domaga się całkowitego zaangażowania, nawet poświęcenia życia za powierzone owce, nie pytając o cenę ani zysk. Niekiedy aż nazbyt chętnie zapominamy, że również my zostaliśmy powołani na pasterzy. Odpowiedzieć na wezwanie Boga jest ryzykiem, ale Bóg wart jest takiego ryzyka.

"Prowadź nas, Boże, do radości wiecznych, aby nasze posłuszeństwo Pasterzowi naszych dusz doprowadziło nas tam, gdzie uprzedziło nas zwycięstwo Pasterza, Jezusa Chrystusa, naszego Pana i Boga."

ks. Ogórek "Przy Stole Słowa Bożego"

**POD TWOJĄ OBRONĘ UCIEKAMY SIĘ
ŚWIĘTA BOŻA RODZICIELKO.****Jan Paweł II. "Moje ulubione Modlitwy"**

Matko Narodu Polskiego, Ty która znasz wszystkie jego cierpienia i nadzieje. Ty, która czujesz po macierzyńsku wszystkie jego zmagania pomiędzy dobrem i złem, pomiędzy światłością i ciemnością, przyjmij nasze wołanie skierowane w Duchu Świętym wprost do Twojego Serca, i ogarnij miłością Matki nasz Kraj i ten lud, który Ci zawieramy i poświęcamy, pełni niepokoju, lecz także ufności w Twą Matczyną opiekę, i Boże Miłosierdzie.

Maryjo, Królowo Polski, Ty Częstochowska, i Ty, która świecisz w Ostrej Bramie, przyświecaj naszej Ojczyźnie na drogach wiary, nadziei i miłości, Pomóż Jej ludowi żyć całą prawdą Chrystusową. Niechaj potęga Miłości miłosiernej powstrzyma zło, przetworzy sumienia i odsłoni dla wszystkich światło Nadziei. Przyjmij, o

Matko Chrystusa to nabrzmiałe cierpieniem wołanie ludu Twojego - Naszymi prośbami racz nie gardzić w potrzebach naszych!

GRATULACJE TO BERNICE AULT

nominowanej przez Klub Pań Polskiego Ośrodka na *"Kobietę / Wolontariuszkę Roku"*.

Nominatki ze wszystkich parafii Diecezji Orange zostaną przedstawione 26 maja podczas dorocznego Bankietu sponsorowanego przez Catholic Charities w hotelu Hyatt Regency w Irvine. Info. i rezerwacje: Teresa Wyszomirska (714) 998-1428

MAJOWA PIEŚŃ

W ciepłych promieniach słońca
jaśniejsza niż jego blaski,
ku ziemi schodzi z nieba Maryja pełna łaski.
Idzie Królowa maja, przez gwiazd dąży przestworza,
nad ziemią pochylona, zbliża się Matka Boża.
Idzie przez lasy, pola, przez łąki ukwiecone...
taka czujna, matczyna, choć z gwiazd nosi koronę.
Idzie przez łądy, kraje, słucha jak serca biją,
nad nędzą się lituje, tymi co w błędach żyją.
Pragnie wszystkie narody obdarzyć majem łaski,
i każdą duszę odziać w cnót najpiękniejsze blaski.
Gdzie widzi serca czyste z radością przy nich staje,
miłością Matki darzy i Boga im podaje.
Otwórzmy przed Nią serca, otwórzmy dusze całe,
a w maju wyśpiewujmy Bogu, Maryi chwałę.

"Rycerz Niepokalanej"

**ZAWIERZENIE ŚWIATA
BOŻEMU MIŁOSIĘRDIU****JAN PAWEŁ II - 17 sierpnia 2002 r.**

"Boże, Ojcie miłosierny, który objawiłeś swą miłość
w Twoim Synu Jezusie Chrystusie,
i wylałeś ją na nas w Duchu Świętym, Pocieszycielu
Tobie zawierzamy dziś losy świata i każdego człowieka.
Pochyl się nad nami grzesznymi,
ulecz naszą słabość, przezwycięż wszelkie zło,
pozwól wszystkim mieszkańcom ziemi
doświadczyć Twojego miłosierdzia,
aby w Tobie, Trójjedyny Boże
zawsze odnajdywali źródło nadziei.
Ojcie Przedwieczny, dla bolesnej męki
i zmartwychwstania Twojego Syna
miej miłosierdzie dla nas i całego świata!"

MODLITWA**DO BŁOGOSŁAWIONEGO JANA PAWŁA II**

Ojcie nasz, w swojej mądrej i kochającej
opatrzności, dałeś nam Papieża Jana Pawła II, pasterza i
ojca wszystkich zjednoczonych w Twoim Kościele na
ziemi. Duch Święty uczynił go jasnym światłem,
promieniującym w blasku Twojego Syna, dzięki któremu
niestrasne nam są największe mroki.

Poprzez Niego wezwałeś swój Kościół do
sprawiedliwości, do skosztowania Twojego Miłosierdzia
i do modlitwy do Twojego Syna, którego promienie
oświecają chwałę i godność życia ludzkiego. Przekroczył
on teraz próg nadziei by usłyszeć pieśń Słowa, już nie
jako echo, ale twarzą w twarz, ze swoją umiłowaną
Maryją i wszystkimi świętymi.

Otocz nas swoim nieskończonym miłosierdziem i
zachowaj w swoim Kościele głos tego pasterza, który
powtarzał ze Świętym Piotrem: "Panie Ty wiesz, że Cię
miłuję. Amen.

**Błogosławiony Janie Pawle Wielki,
módl się za nami...**

GRATULUJEMY**DZIECIOM PRZYSTĘPUJĄCYM DZISIAJ
DO PIERWSZEJ KOMUNII ŚWIĘTEJ**

Serdecznie życzymy Wam kochane dzieci aby Jezus
zawsze gościł w Waszych serduszkach i otaczał Was swą
opieką i miłością. Gratulujemy również rodzicom dzieci,
życząc wiele radości i łask Bożych.
Serdeczne słowa wdzięczności *Pani Marji Romańskiej* za
przygotowanie dzieci do przyjęcia
Pierwszej Komunii Świętej i do dzisiejszej uroczystości.

*

**"Dziś cię za stołem swym Chrystus ugościł,
Dziś Anioł Tobie niejedną zazdrościł"...**

CONGRATULATIONS TO BERNICE AULT

nominated by the Ladies Guild of the Polish Center for
the Woman / Volunteer of the Year.

Nominees from all the parishes in the Orange Dio-
cese will be introduced and honored on May 26th at the
Banquet sponsored by the Catholic Charities at the
Hyatt Regency Hotel in Irvine. Reservations: Teresa
Wyszomirski (714) 998-1428



© J. S. Paluch Co., Inc.



© NCCV

FEAST OF FAITH The General Intercessions

The general intercessions were restored to the liturgy in the reforms that followed the Second Vatican Council. In these prayers—also known as the “universal prayer” or “prayer of the faithful”—the assembly prays for the Church, the world, and the local community. As the name “prayer of the faithful” reminds us, these intercessions are a privilege of the baptized, which is why any catechumens are dismissed before the Creed and the intercessions. In baptism, we become members of a royal priesthood, and what do priests do? They intercede; they pray. In standing to pray to God as a community, we are living out our royal priesthood.

The intercessions at Mass usually follow a clear pattern, moving from general to specific needs. We pray for the whole Church. We pray for the world and for our nation. We pray for our local community, for those who have died and for all the sick and afflicted. In our united prayer, we reach beyond ourselves and our own needs and grow in awareness of and compassion for the needs of others.

—Corinna Laughlin, © Copyright, J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

COUNTING SHEEP

Every person can tell how many goats or sheep one possesses, but not how many friends.

—Cicero

CENTER CALENDAR LADIES GUILD MEETING MAY 31st 6:30 pm

Pray for

Lucy Alfonso	Krystyna Kruk
Wendell Anderson	Stanislaw Kruk
Henryk Antonienko	Elizabeth Lambert
Frank Carrillo	Teresa Miles
Karen Delaney	Ryszard Nowak
Amelia Domen	Gil Paquet
Tori Erwine	Stanislaw Powazka
Robert Farrell	Carrie Rodorte
Pat DiPinto	Al Siekierski
Andrzej Grochulski	Martha Siekierski
Jenny Hernandez	Kazimiera Sowizdrzal
Pat Iadone	Czeslaw Turek
Theresa Kelton	Ludwika Turek
Joanna Koenig	Stefania Zawistowska
Robert Kowalski	

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
05/0711 4:00 p.m.	\$1,908	\$216
05/08/11 7:00 a.m.	\$ 610	
05/0811 9:00 a.m.	\$1,208	\$225
05/08/11 10:30 a.m.	\$ 676	\$124

Easter Mailer: \$100; Building Fund: \$50; Rent: \$55

The second collection is for the Honduras Mission and other special charities requests that we receive except where designated by the Diocese of Orange as “Special Collections.”

© J. S. Paluch Co., Inc.



FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128 Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.